

JULY 17
REMAINING
8,881
TERMINALS
8,007

The Boston Chronicle

PLAN
YOUR
RELOCATION
NOW

VOL. XXIII NO. 28

POSTON, ARIZONA

SATURDAY, JULY 21, 1945

Discrimination Against Japanese Americans is Called Unjustified

Washington, D. C., July 17—Secretary Clinton Anderson of the United States Department of Agriculture declared that the refusals of Seattle produce merchants to deal in produce grown by Japanese Americans are "unjustified discrimination" which must be corrected.

The secretary, newly appointed by President Truman, sent the following telegram on July 14 to Mr. Advin, secretary, Northwest Produce Association, Seattle:

"This department is receiving numerous protests against refusal of Seattle produce firms to handle produce grown by Japanese Americans, in view of present food situation we believe such discrimination cannot be justified and urge your cooperation in correcting situation."

TO POSTON RESIDENTS:

Mr. Myer's statement regarding the closing of relocation centers points out the necessity of all residents deciding by September 1 at the latest where they wish to relocate. It is extremely important that this decision be made at the earliest possible date.

Duncan Mills
Project Director

Group Being Formed To Promote Tolerance

Madison, Wis. County Judge Fred M. Evans, active member of the Madison resettlement committee, was recently named chairman of a 17-member commission on human rights by Gov. Walter S. Goodland. Purpose of the group will be to promote racial and religious tolerance throughout Wisconsin.

Judge Evans has entertained several members of the 100th Infantry Battalion in his home and corresponds with many groups.

The governor's press secretary, Edward Doan, said the commission had been appointed to keep the influence of "diversive factions, who seek to stir up racial and religious discord, at an absolute minimum," Doan said the governor feels that unity of all groups in society, regardless of race, religion or color, is an "absolute necessity" in the postwar world.

Authority was given Judge Evans to appoint a committee to draw up a statement of principles, which will be sent to all communities in the state to encourage the establishment of local racial unity groups.

Governor Goodland will

Mills Defines Term "Special Cases" in Memo to Chairman

Clarifying the term "special cases," used in his message to the residents of Units II and III regarding the closing of those Units on October first, a memorandum was sent by Duncan Mills, project director, to Gyosuke Iseda, chairman of the Community Council. This memorandum was in reply to a request for definition of the term, by Mr. Iseda.

In the memorandum, Mr. Mills said that the project's instructions from Washington recognize that there may be a very few cases in the two units in which families will require continuing public assistance after relocation, or where a family member may require institutional care, in which the project may not have been able to complete all arrangements by the closing date. It should be remembered, he said, that the determination regarding such cases will be made by the Center administration and that any transfers which may be permitted will be only for such time as is ~~not on that page~~ serve as honorary chairman of the commission.

SPECIAL CAR LEAVES WEDNESDAY FOR SAN JOSE

CAMP II TEEN AGERS' RECREATION CENTER OPENS

Opening Night for the recreation center for teen agers of Camp II will be this coming Tuesday, July 24.

The center will serve
(Cont. on Unit I page)

A special coach has been secured which will leave Parker Wednesday, July 25, for San Jose, Calif., via Los Angeles, according to Lorraine Hilke, leave officer.

Other cities enroute will be San Bernardino, Pasadena, Burbank, Ven-

tura, San Luis Obispo, Salinas, Monterey, Watsonville, Gilroy, and San Jose. Anyone desiring transportation to these cities or vicinity should plan their departure for Wednesday, July 25, to utilize the privilege of this special car.

SECOND OF SERIES: RATIONING EXPLAINED

One of the first commodities placed on rationing was meat. Each person young or old is given 50 points (5 red stamps) each month for meats, meat products, fats, cheese, and canned milk. No control is placed on the way these stamps or points can be used. It is up to you whether you spend all your points at once or spread them out over the entire month. In deciding which course to pursue, remember one thing. When your 50 points are gone, there are no more until the next month. It is necessary to save points whenever we can.

A great help is to know the list of meat items which are not rationed. This list includes poultry, rabbits, mutton, and a few other items. Every meat market should have a list showing the point value on each meat cut. Many of the meat items listed have low point values. Choice steaks and roasts are good, but point values on these items are very high. For example, T-bone or sirloin steaks are 10 to 12 points per pound. Round steak is 11. Prime roasts range from 7 to 11 points per pound. On the other hand, short ribs take only 2 points, plate, brisket, and neck use from 2 to 4 points, flank meat is 4 points per pound.

Regarding pork, the same thing applies. Loin chops and roasts require from 7 to 10 points while less desirable cuts such as shoulders chops or ~~chops~~ require only 3 to 4 points.

A very important feature to remember is that there is little or no difference in nutritional value to these various cuts. There is just as much food value in a pound of 4-point beef as there is in 12-point beef. Another feature to consider is that dollar and cents cost of low point value meat is usually lower than high point value meat.

Point values on prepared meats such as sausages and lunch meats cover a wide range but are usually low. Every butcher shop has the lists. Consult the list every time you go to buy meat.

Butter is 24 points per pound. Margarine is 14. Most margarines are fortified with vitamins to enhance their food value. Cheeses range from 2 to 8 points per pound.

Persons planning to relocate in the near future are urged to go to the ration board in the hospital building Ward 1 and get their ration books. You must have these on the outside. Be sure to bring along the slip the relocation officer gives you. We cannot give you your books without this slip.

John L. McEvoy
Ration Clerk

LOST

Lost: Book, "Black Boy," by Richard Wright. Please return to Eleanor Gorham, statistics section, Unit I.

Lost: In either Camp 2 or 3, brown billfold containing money and important papers. Identification card with name Anne Brown. Please return to #2, Block 200

REX LEE SAYS COASTAL CONDITIONS ARE O. K.

Conditions in the Los Angeles and San Francisco areas are satisfactory, according to Rex Lee, head of relocation in Washington who arrived in Poston Sunday morning for the purpose of checking relocation on with Linan Mills and Corlies R.

BIRTH

To Mr. and Mrs. Yutaka Yamamoto, 307-3 -A, a boy, July 15.

UNIT III HAS HIGHEST RELOCATION FIGURE

According to the weekly population report of the statistics section, there were 9,226 evacuees still residing at the Center on Saturday, July 14. Of this number, 250 were out on short term leave, according to Eleanor Gorham, statistician. During the past week 103 left on terminal leave, and one individual died. One individual was admitted from indefinite, and two children were born, making an addition of three to the population. Also, 8 received change of status from short term to terminal leave.

Camp III showed the best relocation record for the week, with 44 departures of a terminal nature. Camp II had 30 and Camp I had 38. Blocks 216, 306, and 329 each had seven terminal departures, and Blocks 17, 32, and 209 each had 6.

FIRE PRECAUTIONS ASKED

Frank Hon, fire protection officer, has requested that extra precautions be taken because of the dryness of the season. A permit should be secured from the fire department before ~~any~~ fires are set, Mr. Hon said, and fires should be confined to the hours between 6 and 9 a.m.

Residents are further requested not to throw matches into the grass.

Carter.

Mr. Lee arrived here from the West Coast and left last week Wednesday, July 18, for Gila. This was his second visit to Poston.

SPORTING ALONG

Softball in Unit I this year has been a great disappointment to all sport fans. The teams were only a mere resemblance of the power-packed teams of the first three years.

When the Unit I tournament was held in April and May, there were many strong teams. However, when the time came for the "A" league sign up, only three teams were willing to participate.

The Blackhawks copped the "A" league championship without facing a defeat. The Block 28 Panthers and Block 59 followed in that order. K. Yamamoto spearheaded the hitting attack of the Blackhawks by blasting three homers.

MIDGET LEAGUE

Most of the teams of the Midget League ended their schedules by defaulting to each other. The Globetrotters were declared the champions without a single loss charged to its record, closely followed by Block 43 with one defeat. Another league sign up for the midgets and the supermidgets has been announced by J. Nishida, PG2A head. The deadline is today.

GIRLS' SPORTS

By the time this column is read, the Unit I girls' all-star softball team should have returned from Phoenix. The team was scheduled to play Wednesday and Thursday nights. The all-stars should have won as they had diligently practiced every evening for a week or so at Field 43. Here's hoping you girls had a successful trip.

OLD TIMERS

A league, composed of old-timers, has been going on for quite some time now. At present the firemen top the league, followed by Valley, Delano, and evacuee policemen, in that order.

* * * *

TEXTILE DATES CHANGED

The textile painting group which has been meeting Saturdays at the YWCA, will hold all subsequent meetings on Wednesday, at 8 p.m. at the Recreation Hall of Block 35, starting Wednesday, July 25. Members will please bring pencils and papers and possible ideas for working the stencils when coming to the meeting. Mrs. Walter Balderston will give instruction along classroom techniques.

"HOUSE ACROSS BAY" PIC

See George Raft in a notorious gangster picture, "House Across The Bay." It's a story of Alcatraz and also stars Joan Bennet.

Cartoons will be shown also.

Schedule will be as usual.

CAMP II TEEN AGERS CENTER OPENS TUESDAY (cont'd from front page)

as an informal gathering place where there will be social dancing, table games, and informal social discussion of life on the outside. It will be in the Block 213 recreation hall Tuesday and Friday evenings from 7:30 to 10:30 p.m. The center is for the Youth, all those of high school age and above. Soda pop will be served. "Teen Town Canteen" will be under the guidance of the volunteer community activities Ann Brown and Maryanne Mahaffey.

FINAL STANDING

"A" League

	W.	L.
Blackhawks	4	0
Panthers	2	2
Block 59	0	4
* * * *		

OLD-TIMERS

	W.	L.	T.
Delano	3	1	1
Firemen	2	1	2
Valley	3	2	0
Policemen	0	4	1

FIRST AID TO BE TAUGHT

First aid classes will be offered to residents of Poston with Lois Parmelee and Ruby Ueki instructing, according to Mark Brand, acting C.A. supervisor.

These first aid classes will be sponsored by the community activities section and not by the Red Cross, so certificates will not be offered to anyone.

There will be a preliminary meeting Monday, July 23, at 9 a.m. in YWCA room of Rec. 36 to discuss further meetings and location. All interested are requested to be there.

YBA NOTES

There will be a combined Issei and Nisei Obon service tonight, July 21, at the elementary school assembly hall at 8 p.m. There will be no service tomorrow night, Sunday.

"SPECIAL CASES" DEFINED (cont. from front page)

necessary to complete the family plan.

Mr. Mills said that applications for transfer of any resident of these two units will not be considered unless the residents have taken their problems to their relocation advisers and have cooperated in every reasonable way to secure the satisfactory completion of their plans before the closing date. Persons who neglect or refuse to discuss their problems with their relocation advisers cannot expect their application for transfer to receive any consideration whatsoever.

Wanted: One pharmacist and must have had chemistry in high sch. Apply at emp. off. or at the hospital.

Y.P. service will be at 8 p.m. at the elementary hall Sunday.

ASAHI SHOE STORE OWNER IN LOS ANGELES NOW

Los Angeles, Calif.-- Going out of his way to help fellow returnees, is the unusual and generous effort of Mitsu-hiko Shimizu, who returned to Los Angeles recently from Manzanar.

Mr. Shimizu, former member of the Japanese Chamber of Commerce and owner of the Asahi Shoe Store, has reopened his home at 2433 East Second Street. He gives his telephone number, Angelus 2-6002, for the use of any relocatee who would like to call him.

He had not reopened the shoe store yet, because of difficulty in getting stock due to rationing. However his son Dennis, has started a trucking business, and the use of a large truck is available to evacuees who want property hauled to their homes.

Mr. Shimizu's wife, Satoye, is with him, and also his daughter, Fumiko and her daughter Phyllis, 10 months old, who was born in Chicago. Fumiko's husband, Cpl. Yuichi Hirata, is at Ft. Snelling, Minn., as is also Pfc. Frank Hirashima, married to the Shimizu's other daughter, Margie, who is with her husband.

Dennis' wife, Suiko, is employed in WRA area office, 1051 South Broadway, Los Angeles.

BACK WITH CLIFTONS

Los Angeles, Calif.-- Back on the job as chef at Clifton's Broadway Cafeteria, where he worked for 15 years until 1942, is Shizuo "Jimmie" Mitsu-hata from Manzanar.

Clifford E. Clinton, operator of the two busy Clifton's Cafeterias in Los Angeles, is noted as an outstanding citizen devoted to public service.

Mr. Mitsu-hata is one of three Issei employ-

WISCONSIN HOSPITALS STILL ACCEPT CADETS

Madison, Wis.--Wisconsin hospitals still accepting applicants for cadet nurse training classes beginning in August, September, and October were announced recently by Adele G. Stahl, R.N., state recruitment officer.

The hospitals include: Madison--Madison General, 1010 Mound St., and St. Mary's, 720 S. Brooks; Milwaukee--Misericordia, 2224 West Juneau Ave; Mount Sinai, 908 N. 12th St.; St. Mary's 2320 N. Lake Drive; Milwaukee County General, 8700 W. Wisconsin Ave.

Others are: Ashland, St. Joseph's; Eau Claire, Luther; Janesville, Mercy; LaCrosse, St. Francis; Manitowoc, Holy Family; Marshfield, St. Joseph's; Oshkosh, Mercy; Racine, St. Luke's, and Wausau, St. Mary's.

Interested young women may write to any of the nursing schools names for further information.

PRESBYTERIAN HOSTEL OPENS IN MONTEREY

Presbyterian Church Hostel was scheduled to open in Monterey, July 12 accommodating 40 persons at a time; according to Y. Manaka, operator.

Persons interested in the recent cannery job offers in Monterey are especially urged and invited to take advantage of the services offered by the new hostel.

The number of Northern California area hostels are as follows: in San Francisco there are four: Oakland, one; Sacramento, four; Mt. View, one; Fresno, two; San Mateo, one; San Jose, one.

ees now on the job at Clifton's Broadway; the others are Ben Yuzo Tanabe from 328-14-D and *****

PITTSBURGH HOSTEL SUPPORT ASSURED

Cleveland, O., July 13--A situation has developed in Pittsburgh, Pa., caused by a small band of residents in the 26th Ward, who are protesting the reopening of the Gusky Home as a hostel for the Japanese Americans. This group consists of 36 residents out of the Ward population of 24,892, says WRA Cleveland.

The three daily papers in Pittsburgh, the CIO Industrial Union Council, and various city service clubs have all been outspoken against these protestants. Approximately fifty letters have been written to editors of the three papers--every letter in favor of the opening of this hostel, which has been loaned for the use of evacuees.

As a result of this newspaper publicity additional contributions have been mailed in for the upkeep of the hostel, even though the money has been subscribed and the campaign for donations closed.

FARMER SETTLES IN ARKANSAS AREA

Little Rock, Ark.-- Six relocated Japanese families farming a 117 acre farm of Glenn Hoke near Little Rock, Ark., were described in the Little Rock Arkansas Democrat recently.

Yokochi Nakagawa, senior of the group, formerly farm supervisor at Rohwer, has a son teaching at Harvard and another in the reserves. He recently sold one of his California farms for \$41,000 cash, and wants to stay in the south because of access to markets, ideal climate and friendly neighbors.

Seiichiro Nakasuji, Rohwer. *****

Briefly

SORRY TO...

...disappoint you, but we haven't our treat for you from "VIA" in this issue. She's quite busy since she's co-editing the summer edition of the paper at her school.

DON'T WORRY...

...though, we'll get a column from her before she leaves for Philly again.

GOOD OLE...

...Weatherman, he gave us a complete change Wednesday, a good dose of rain and a job for the girls.

THE FOLLOWING...

...is an excerpt from a letter received by the EL CHAPARRAL staff from Pvt. Tetsu Sakamoto. "...am greatly pleased at the magnificent work put into it to make it one of the best annuals I have seen put out by the EL CHAP staff. I am honored to own such a masterpiece as it will give me something to remember the days I spent in Poston.

May I take this means to express my appreciation to the EL CHAP Staff for the wonderful annual."

SUCH LETTERS...

...and personal thanks were received from servicemen who were formerly of Miles E. Cary High School. As you already know, free copies of the 1945 yearbook have been sent to all of them.

IN APPRECIATION

I wish to take this means to express my sincerest appreciation to all of you for making my stay in Poston an enjoyable one.

George Mukai

FOUND

Shoe repair receipt no. 16255 at school office. Owner please claim at Chronicle Office in Ad. 2.

Coin purse and black umbrella. Owner please claim at local canteen.

COUNCIL CHAIRMAN MUKAI REPLACED BY YOKOYAMA

George Mukai, who has been a member of the local council since the beginning, vice-chairman since last year and became chairman of the organization the latter part of April, 1945, resigned his position due to relocation to Keetely, Utah, last Tuesday.

Replacing him is Tetsu Yokoyama.

LAST RITES CONDUCTED FOR PVT. KONGO NITTA

Funeral rites for Pvt. Kongo Nitta, who passed away last Saturday in Camp Maxey, Tex., were conducted in Denver, Colo., Thursday. Formerly of 216 and Waterville, Calif., Kongo was called for active duty in March.

He is survived by his parents, Mr. & Mrs. Toichi Nitta, sisters Mary and Lorraine of Denver, Betty and Yoshiko of Poston, a married sister Fujie, of Rowher, Ark., brothers, Pvts. Noboru and Mas, now overseas and Sus of Cleveland, Ohio.

BUDDHIST SERVICE FOR TOMORROW

Chairman for the Sunday school group tomorrow morning will be Mary Ueda, and Rev. Iwanaga will deliver the sermon.

"B" group will be Kaz Oshima, and the sermon will be delivered by Rev. Fujimura.

To and FROM

TUESDAY (7/17 PM)
Visitor -- T/5 Takeshi Kiyohara, Ft. Snelling, Minn.; Dick Yoshida, Los Angeles, Calif.

WEDNESDAY (7/25 PM)
Kazuyo, Marian, Henry, and Raymond

214'ERS TROUNCE TRI-STARS BY 13--8

Smacking 16 hits off the offering of Chick Abe, the 214'ers pounded out a 13 to 8 win over the Tri-Stars Sunday evening to move into second place tie with Northside. This was first loss handed to pitcher Abe in four games.

214'ers built a 10 to 1 lead by fourth inning and coasted to an easy win as hurler Sato kept the hits well scattered.

Arimura with three for five with a homer and Wada with three for four paced the winners while Kondo collected three hits to lead the attack for Tri-Stars.

DICK TSUCHIYAMA SETBACK 214'ERS BY 9 TO 6

219 Skippers, supposedly a weak sister in the league, pulled another surprising win over the heavy hitting 214'ers as Dick Tsuchiyama limited them to seven blows for 9 to 6 triumph Monday evening.

The 219 win puts the league into wide open race with either 214, Skippers and Northside the change to meet Tri-Stars in the play-off.

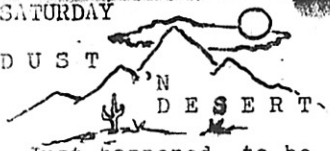
214 took a 3 to 1 lead in the second inning but Skippers came back with four runs in third and fourth inning to take 9 to 4 lead. In the sixth frame 214'ers scored two runs and with two outs and two runners on base, Dick Yoshida poled a long hit that was labeled for a homer but a great running catch by Gota halted the rally.

Gota, T. Tanimura, G. Tanimura and Kuwano collected two hits each for the Skippers while no 214 batters got more than one hit

Yasui and May, Ben, and Seiko Sunahara, Sacramento, Calif.

D U S T

N
D E S E R T



Just happened to be listening to the radio last Sunday when Larry Smith, noted commentator was being interviewed over KTAR. Was interesting the way he put the Niseis into two categories—the loyal ones as Americans who happen to be of Japanese ancestry and the disloyal ones as Japanese who happen to be born in America. He also commented highly on the Nisei soldiers and it made us realize more than ever what great part they have played for the brighter future for us in America.

It's really a treat these days to be seeing Japanese movies. Hundred per cent credit goes to the hard working C A coordinator, Harry Kuranaga. His "benshi" is perfect and his interpretation holds the audience unaware that he is speaking instead of the actors on the screen. Beyond the perfection of his "benshi" lies strenuous practice and undivided interest to offer the community the entertainment they crave for so to Harry we give our thanks and may we have many more!

Frogs monopolizes our shower room and latrine these warm summer days. Great big ugly things to tiny cute little things are all over and we have to be careful lest we may smash them with our steps. The leaking faucets provide them with ponds of water to survive in these shower rooms.

Giving benefit gatherings, such as movies, etc., inside a building these hot days seems unprofitable. It's hard to get the people into a stuffy auditorium from the business of their apartments.

325 MESS HALL TO CLOSE ON JULY 25

Breakfast of July 25th will be the last meal to be partaken at 325 Mess Hall, the sixth evacuee kitchen to close its door.

The residents of this block will consolidate with Mess 318.

THOSE WHO HAVE GONE TO A BRIGHTER FUTURE

Terminals:

To California: Keiichi Kiyo, Nobu Imai 309 to Dinuba, May, Heinosuke, Chiyono Suzuki 305 to Los Angeles; Mitsuyo Urata 329, Imataro Kawamoto 330 to San Diego; Thomas Mizuno 306 to Los Angeles; Kotaro Shiozaki 308, Masajiro Fukano 308, Taya, Yeizo Tashiro 307 to Reedley.

To Ohio: Elaine Morikawa 309 to Columbus; Sen Watanabe 326 to Cincinnati.

To Colorado: Kishiye, Reuw Shirokawa 308, Ruby Nakamura 323 to Denver.

To Utah: Joe Hirase 323 to Payson; Kamezo Taira 305 to Salt Lake City.

To Illinois: Tommy Kamiura 323, Grace Okada 308, Terry Izushita 326 to Chicago.

Short Terms:

To California: Tokuko Tanaka 323, Seiko Kino 328, Iris Misumi 328 to Los Angeles; Harry Minami 309 to Gardena; Mary Tashiro 307 to Reedley.

To Arizona: Lily Iguichi 329, Ada Nishida 308 to Prescott; Hajime Shintani 308 to Rivers. To Payson, Utah, Hikotaro Hirase, 323.

Visitors Leaving:

Takeichi, Fukiko, Yoko, Keichi, Emiko, Sachiko Hamabe 322 to Glendale, Ariz.; Tozo Yahata 307, Torakichi Murao 308 to Rivers, Ariz.; Takeshiro Watanabe 309 to Logandale, Nev.; Woboru Mitsuoka, Ben Koga 318 to Reedley, Cal.; George Hamada 327 to Al Cajon, Cal.

KAMETARO ISHIJIMA PASSES AWAY

Kametaro Ishijima, 66, of Blk. 306 passed away Monday morning July 16 at 2:40 at Unit I hospital after a prolonged illness.

Formerly from Lompoc, he is a native of Kumamoto ken.

He has no immediate relatives in this camp.

CHRISTIAN CHURCH NEWS

Rev. T. Okimoto will leave here on July 24 to attend the annual Holiness Christian Church conference in Chicago.

He plans to remain out in middlewest for about a month.

Rev. K. Imai and family have left Poston last Sunday for their former home in Dinuba.

LET'S ATTEND CHURCH

Buddhist:

8:30 a.m.-- Sunday School at all three churches.

9:30 a.m.-- Y. P. service at 322.

No Adult Service.

Christian:

8:45 a.m.-- Sunday School at 305-329.

10:45 a.m.-- Y. P. Service at 329.

9:45 a.m.-- Adult Service at 329.

8:00 p.m.-- "Dendo kai" at 327.

On Wednesday-- Prayer meeting.

KEEP YOUR CHILDREN OUT OF THE POOL WHEN LIFE GUARDS ARE OFF DUTY.

SPECIAL MOVIE THIS SATURDAY

"Experiment Perilous" starring exotic Hedy Lamarr and George Brent will be the special movie to be presented by the Community Activities this Saturday night, July 21. It will be held at the Poston Square Garden, free of charge.

新報

第一館府へ移転を許される 特別の場合とは？

ミルス所長より中参会へ回答

第一、第二、第三館府の閉鎖の場合、居住者の第一館府への移転は、特別の場合と見做す。これは、ミルス所長より中参会へ回答するに際して述べられた事柄である。特別の場合とは、如何なる場合を意味するのに関し、伊勢田中央参事会議長より所長に対し説明を求めたところ、左の如き回答があった。

この特別の場合とは、再住後も社会救済金の下附を必要とする家族或は外部の病院

二吉兵士の家族は 政府家屋へ居住出来る

養老院等の世話にまらねばならぬ人若くは館府閉鎖期迄に再転住計画を完了し得なかつた人々を意味するが、この特別の場合に属する人々は第一、第二館府を速じて極めて少数である。所長は以上の解釋を加

へてどの様な家族かは人々をこの特別の場合と見做すかは行政部が決定するが、第一館府を再転住し家族再住を完了するに必要を期間に於て第一館府居住を許可されるのである。尚第一館府への移転申請は各自の再住相談役と再住の相談を行ひ、再住し得なかつたこと云ふ事情がある人々には、再転住の相談役との相談を拒絶或は再視する人の移転申請は如何なる理由があつても受附けない由。

戦時下住宅難に困つてゐる二吉兵士の両親、妻、子は今後「戦時公団住宅地」に居住する事か

出来るやうになつた。この住宅地は主として軍需工業労働者或は陸海軍人の住宅難緩和の爲に開設され、政府家屋であるが、今四つの法規が修正されて今後軍人或は名譽除隊となつた兵隊軍人、傷病兵とも含む父、母、妻、子までも住宅が容易に居住出来る住宅地に居住してよいと云ふことになつた。

従つて二吉兵士も之が適用される。西郷は假令敵國外人でも、ここをレントする事を出来る譯である。現在軍需労働者の移動が激しい爲、政府家屋にも多数の空室が生ずる事を見越して、二吉兵士の家族の申請を極力奨励すると共に之を再転住の一助をらんとしてゐる。尚、この住宅地の所在場所は追つてリストに作製の上、凡そより發表される苦である。

サンゼ行列車
申込は廿五日迄
来る廿八日、パークヨリ羅舟經由サンゼ行特別列車が出る。乗車申込は来る廿五日迄。本列車の通過場所はサンバデン、巴市、バルバング、ウツチラ、サンレイヌ、オビス、サリナス、モンテレイ、モンテレル、セルロイ、サンゼの各市。

老人リーグ戦
消防×警署警察
明日曜の老人野球は消防、対警署。球場は於て午前八時より。

小泉スエ夫人逝去
部三二八居住小泉スエ夫人は去る十八日夜、バーストン病院で逝去された。通夜は同病院に葬儀。因に同夫人は神奈川縣足柄下郡の出身。

外職業紹介

- セントラヴィン(ペンシルバニア) 三家族 仕事一千英加の農園 給料週二五并にてミル、農産物等及び家庭提供
- ソトレイ(市外) 一夫婦 仕事小農園の管理 給料週一五〇并にて三空の教屋提供

注：後で亦合料作の相談に應ず。

○エンシノ(加州) 仕事一夫婦 仕事一夫は四五英加のレモン園の世話、妻はハリスキーパー 給料週二〇〇并にて家庭提供

第三館府版

レイシヨン問題

藤沢生

万般の出所手續を免す
 せし者は出所前ニ、ニ又は後見人を離れて単
 白内例の、レイシヨン独にて轉住せんとす
 ン、ブツクを改ける事企劃するものは、先づ
 に死つて居るが、往々
 春蘭の噂話では、或る
 部分には便載の折り、毛
 ギ取り北。或は出所後
 一ヶ月、ニヶ月後の、
 レイシヨン、ブツクを
 復け取つて居るもか。
 疑がされる。

入字を目的とする 老丁年轉住心得

十七才以下の者が両親
 又は後見人を離れて單
 独にて轉住せんとす
 企劃するものは、先づ
 初めに所内學生事務所
 にて轉住に關する相談
 をすべきである。
 就中最大多数轉住し
 つ、ある、カガゴ市に
 赴き勸導せんと欲する
 者は市の規定により非
 定住者に課せらるる
 授業料を払ふ事を要す。
 但し、単独老丁年と雖
 も、市学校録に於いて
 公立学校に入字を唯一
 の目的として、市立
 者に非ずし、明瞭に立證
 し得る者、若くは両親
 同伴老丁年少年には
 授業料を課しない。

集會案内

佛放會 七月二十日
 日旺学校(各放区)
 午前八時三十分
 青年礼拝(三二二)
 午前九時三十分
 大人礼拝 〇 〇 〇
 (當日第一放府を強
 要へ川崎先生出張不
 在の爲)
 基督教會
 日旺学校(三二五三九)
 午前八時四十五分
 青年礼拝(三二九)
 午前十時四十五分
 大人礼拝(三〇五)
 午前十時

總べての州に於いて、
 十六才より十八才以下
 の者所屬者(両親を離
 れて單独生活する者丁
 年者)の行動を取締る
 州法があるから出所に
 先立ち其地方に於ける
 轉住監督官より一応認
 許を得て置くことは必
 要である。

沖本牧師

大人礼拝(三二九)
 午前九時四十五分
 傳道會(三二七)
 午後八時
 祈禱會 水曜夜
 近くカガゴ市に於いて
 困難さる、ホリス
 教會手會へ出席さる、
 事にあり、約一ヶ月の
 予定にて来る廿四日返
 當所出發東行の由。

今井牧師

先般東京に於ける美似
 放派手會にて、前住地
 ガイニーバ方面の放務
 を擔當することと決定
 去る十五日夕刻家務
 今後全地方に轉住さ
 れる志望の方で諸君の
 調査、或は情報等獲ら
 き人は申出に依りて、
 最善の居仕を下さると
 高同師の宛名は

基督教會 陸軍勳

裏に菊地牧師長り今後
 今井牧師を遣つた。
 過去三ヶ月間あり
 しカニ館府監督放區も
 閉鎖(セント)と云に感
 を感ずる所にあり自然
 今後の集會おとも少
 費要するの余儀有ら
 者にと取つて放會(免
 放別を内けず)は修養
 の道場であり放役者は
 唯一の指導者である、
 理に公立学校が閉鎖
 九九今日(ギアング免
 閉鎖實現は疑問)大人
 は免も角として誰が、
 青少年を教育し善導す
 る哉、信者の少散が出
 る所しなからして何と息
 いで罷び出ふことも外
 部で自由生活を営んで
 る人等は最善の柯此
 の放會へても自由に出
 たり

會葬御禮

故人崎太郎葬送の際
 は場中悲中懇々御葬
 被下為、且つ過分の
 高配を蒙りし洵に難
 有感謝不堪、茲に欠
 礼に致し厚く御礼申上
 哀主
 長男 渡辺賢次
 全 ミスマ
 故妻 渡辺せん
 女婿 渡辺三郎
 全 〇〇〇
 親戚 渡辺多助
 全 タリ
 親戚 友人一同
 部 渡辺 三二六

新報 第二館版

日本人の漁業は依然と嚴禁示

最近のオークランドトリビュン紙報告に依れば、現在依然として、ニセを向はず日本人は太平洋岸に於ける漁業に従事することを嚴禁されてゐる。之に關して沿岸警備司令官のホルコンラ大佐は、目下當局で日本人の漁業禁止令を解除すべく、その期日を考慮中にあるが、未だ何等の発表もないと言明してゐる。

沙港で日本人自殺

沙港政選した伊佐吉次五八オ一姓名(中)は、戦前事子を日本へ飯郷せしだのであつて最

デマに迷ふ

近米空軍が九州地方を盛に空爆するのを、遂に沙港の扶橋近くで鉄道自殺をなした。尚同人の息子二名は伊太利へ出征してをり、その一人は伊太利で戦死してゐると報す。

西羅府の日本人家へ脅迫と投石

西羅府へ同胞がかなり騒つて仕事をしてゐるが、ソテル路九五〇加藤隆吉氏宅(去月廿一日無分別にも投石して窓硝子や破壊した)有があつた。發言官の言によつて、分庭園仕事で失つた者が立腹の餘りやつた。仕事うらうらと思はれる。

奇妙な日本様

「ラム通信」
フレアイアレン軍曹は、我が日本を空爆取行せる際不解な四機の日本機が出現して我々を日本の製鍊所地矣(護衛隊送して呉)

故坂本重吉の一年忌法要

部活三六坂本中八氏長男坂本篤重吉の戦死一週年忌法要が去る十六日同部活メスホールで佛教会より岩永藤村西師を招き嚴修された。

諸種の催し

去る十二日夜部活二二七メスホールに於て、食堂合同の祝賀会を賑々しく開催した。部活三六では住民の転出に際し一般的な

挑戦もし来たらず、日本本土上空まで護衛して呉れた。それから又この要様が途中まで敗路を送つて呉れたことである。いふ所へても、一行には不可解な極なことであり、話が事りである。

伊太利新政府 日本へ宣戦布告? 伊太利新政府首相は国防委員会を開催して、目下日本へ宣戦布告し、やうと協議中である。とを羅馬放送は公表した。因に同会議にはイタリア陸海空陸軍軍参謀の各要人が出席してゐる。

老人の野球団 老人野球団の試合はホストンの暑氣のよむ水のように目を送つて益々白熱化して來た。從來の試合成績に見ると北側が好成績を収めてゐるが、最近三四組は新顔を入れて陣容の強化を計つた。何れにせよ、大きな興味をファンは感ず、好漢はそれよく善戦される。

出所挨拶 公私共に多大の御厚情を賜、深謝候。尚殘留の両親を何卒よく紙上にて慰候。 多、部活三九 向井吉之輔

米の凍結 次週から 配給低下

軍食糧監督部は遂に全米國の米を凍結した。米が米々なる。センター日系人にとつて正に大問題である。

周知の通りセンター支給の食糧品は凡て軍部食糧監督部により配給されてゐる。建前からして今面の凍結令から除外されるものと思はれてゐたが問合せの結果センターにも米が來ないやうになつたことが判明した。

之に就いて來訪の小林食糧部主任は左の如く語つた。
「ホストンの食糧品はヒュウストン(ニキサス)軍食糧支給部の手を經て配給されてゐたのでした。米が凍結されたので直にシカゴ食糧監

督部に問合せた所センターにも今後配給されないことが判明しました。今まで百人に對し一日五十パウンドの割合で配給してゐたのでした。斯かる事情により決週から三十パウンドに低下せざるを得ません。或は近く二十五パウンドとなるかも知れません。

一般居住者に知つて頂き度いのは今面の凍

結は米軍占領地沖繩サイパン、ボルネオ等の住民に配給する爲め凍結されたものださうでW.R.A.がとつた政策ではないと云ふ点であります。新米の收穫は來る十一月頃で其れから先のこととは豫測出來ませんが今の所外界では絶對に米が買へなくなると思ふのが実情です。」

「肉類の巻」
一ヶ月五十ポイント(ホスタン、プ五枚)が老若男女一様に與へられる。これにミート、フアット、チーズと罐ミルクを買ふ譯である。一度に使

ホステルに改装提供することになつた。十五人が宿泊出来る予定である。詳細は左へ。

DEROHO SAKAKI
Rt. 1 Box 276
REDELEY Calif.
(Phon. 26 F 3)

老人リーグ戦

「年齢」で一悶着
フワン待望の老人組野郎首位決定戦は去る十八日三十球場に於て行はれる筈であつたが、仕合開始直前、軍より帝軍選手中に年齢に疑義ある者あるとの抗議

リードレイに ホステル新設

中加リードレイ歸還者の爲に元日本語学園を

「レーション」について

用しやうが二ヶ月間に使用しやうが其水は御隨意となつてゐる。肉類全部がレーションされてゐるのではな

あり結局話纏らず遂に中止して集つたフワンを失望せしめた。所内在住者も少なくなつた折柄も一少し頼り廣範にして一層盛んにリーグ戦をやつて欲しいとフワンの噂其儘。

編輯餘論

吹寄會の準備が有志の間で進められてゐる。他のセンターでもやつてゐることだ。此處でも何人とか速く物にして夏の夜を皆で楽しみ度い。

なして買へる。リストは肉屋に掲示してある。レーション肉とポイントを示せば(單位、パウンド) (肉類) (ポイント)

ショウトリブ ニー四
プレート 同
ブリスケット 同
豚(チャップロスト)セー十
切り豚 三二四
等である。

バターは二十四ポイント人造バターは十四ポイントとなつてゐる。

出所御挨拶

私共滞在中の御厚情を感謝致します。二部落 相原清吉 安子

△貴履クイラー(ローラー型)十四部落十一B
△拾得青色紙年筆C A事務所で紛失した人は三十五部落事務所に

御禮

私共相撲大會出場の節は多大なる御厚情を賜り尚且有難く乍略儀茲に以紙上御禮申上候
刈谷兄弟 森 兄弟

出所御挨拶

滞在中の御厚情を感謝致します。私共は左記へ再住することになりました。御機嫌よう。
1359 PINE ST.
San Francisco, Cal.
三二部落 遠藤善太郎

三二部落 遠藤善太郎